

# LO VENDRELLÈNCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÈS

Número corrent, 10 cèntims.

Número atrassat, 20 cèntims.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

VENDRELL... 1'50 pessetas trimestre.  
FORA... 1'75 » »  
EXTRANGER... 2 » »

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remittits y reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS



## Farmacia de J. Orpinell

Vendrell

### PASTILLAS DIGESTIVAS ORPINELL

Curan la Dispepsia (catarro gàstrich de forma crónica) la Gastralgia (*Dolor de cor*) las *Malas digestions*, el *Cor-agre* y las Diarreas. —1'50 ptas. la capsula

### Balzam Durán-Durán contra 'ls ULLS DE POLL y DURICIAS

**IMPREMPTA**  
**RAMON GERMANS y NEBOT**  
Teatre, 18.—VENDRELL

Com tots los anys en la present temporada ha rebut aquesta casa un variat assortit de

CALENDARIS AMERICANS  
ab elegans dibuixos desde 30 cèntims

POSTALS ILUSTRADAS  
ab magnificas vistas de  
**Egipte y Tanger**  
**Poblet y Santas Creus**  
y altres llocs y monuments de Catalunya  
A 10 cèntims una. HI HA COLECCIONS COMPLETAS

Se ha posat á la venda  
**La Agencia**  
**d' en Pep Currillo**

Saynete de gran éxit de R. RAMON Y VIDALES.  
Preu una pesseta.

ESTABLIMENT DE VETERINARIA de  
**Salvador Sonet**  
Casas Novas, núm. 11.—VENDRELL

¡No toquéu la Marina!

La Marina sembla que está disgustada del Ministre del ram: una part de la premsa patriotera demana 'l cap d' en Sánchez de Toca; y 'l Govern no sab ahont darlas.

Los periódichs, á qui 'ls successos del Marroch han fet entrar ganas de ressucitar y reprendre 'l capitol de glorias, no poden soportar ab calma que no tinguém una escuadra, encara que no sia més que de cartró, pera fer lo *guapo* y passejar per las costas de l' Africa: los marins, *tan bravos y pundonorosos* s' han sentit ferits en lo més fondo de la seva dignitat professional devant de las terminants declaracions del Ministre, que categóricament ha afirmat que la nostra armada, ni en personal ni en material, no val un xavo y que, encara que de sopte una ànima caritativa 'ns regalés una bona escuadra, no 'ns podria servir de res perque no hi hauria qui pogués conduhirla, donchs los nostres marins fa anys que no son gent de mar sino de terra ferma.

Ja 's comprén la indignació de la Marina y la actitud agressiva de la premsa patriotera.

Ahont va á parar tot un ministre descubrir las flaquezas de *la patria!* ¡un ministre de Marina desprestigiant á la Armada!

Está vist, no serveix en Sánchez de Toca: si al menos sapigués callar!

Bé prou que 'ns ho diuhen els corresponsals telegráfichs lo que és y val la Marina espanyola. Llegeixin lo que telegrafian desde Cádiz á un periódich:

«PREPARANDO LA ESCUADRA.—Cádiz 14, (1 m.).—Se encuentran ya en esta bahía los siguientes buques de nuestra escuadra:

El acorazado *Pelayo*, el crucero acorazado *Carlos V*, los guardacostas *Numancia* y *Vitoria*, el crucero de segunda *Princesa de Asturias*, el crucero *Infanta Isabel*, los cañoneros y torpederos *Ponce de León*, *Terror*, *Proserpina*, *Orión*, *Azor*, *Barceló*, *Rayo* y *Ariete*, y el transporte de guerra *Valdés*.

Se espera la llegada del *Cardenal Cisneros*.

Todos estos buques necesitan hacer algunas reparaciones.

Los que más pronto estarán listos son el *Pelayo*, el *Infanta Isabel* y el *Carlos V*.—*El Corresponsal*.»

Qué tal? Han llegit bé, eh? TODOS ESTOS BUQUES NECESITAN HACER ALGUNAS REPARACIONES.

Y no toquéu la marina! ¿Per qué no voldrán que la toquin?

Será, sens dupte, perque 'ls barcos son de mira-y-no-'m-tochs, y 's desfarían com un bolido.

Desgavell administratiu

é injusticia manifesta

Ab aquest titol, y endressat á la premsa periódica, publica la notable revista *L' Art del Pagés*, l' article que á continuació transcrivim, que diu aixís:

«Aném á parlar d' un assumpto de major cuantia, que ha passat casi desaperebut per tothom, y pera 'l qual reclamém l' ajuda de la premsa periódica tota, donchs val la pena de dedicarhi gran atenció.

No es la primera ni la segona vegada y tampoch será la última que *L' Art del Pagés* s' ocupi d' un assumpto que bé mereix el calificatiu de la capsalera d' aqueix escrit d' impresió.

Tenim á la vista uns rebuts de contribució territorial del quart trimestre últim, al darrera dels quals s' hi estampa lo següent: *Por el importe del gasto que ocasione la extinción de la langosta*

..... pesetas ..... céntimos: aixis; tal com sona y sense més formalitat que la d'afegir la quantitat d'un 2'08 per 100 a sota de la quota corresponent pera sumarho y fer pagar al contribuent l'import total que resulta del injust nou impost que ve a gravar la contribució territorial d'una manera escandalosa, per no dir incalificable.

Lo més cinich de tot aixó es que, segons resa la nota *traserera*, no se sab encara l'import del gasto, donchs la paraula OCASIONE aixis ho confessa; lo qual referma més encara 'l just qualificatiu de nostra *gráfica capsalera*; quan ni un sol expedient d'exempció de la contribució territorial va tramitarse a favor de nostras vinyas mortas per la filoxera apesar de las lleys dictadas... *sarcásticament* per el Govern central, y mentres que ara se 'ns fa pagar els mals dels altres, que per res varen ajudarnos en nostra replantació de ceps, quina desaparició fou deguda a una plaga natural importada de llunyanas terras y no a la deixadesa é impericia, com ho es la de la llagosta devastadora.

Pagesos catalans: comparéu la conducta del Centre ab els uns y ab els altres y no podréu menys de regoneixe 'l desgovern que impera en la desorganizada Nació espanyola en el ram del desgavell administratiu y ab tan manifesta injusticia pera 'ls interessos del pagés contribuent.

No acaba aquí la irregularitat, sino que ve a augmentar el cálzer de la amargura una altra *recepta* encabessada textualment: *Recargo del 16 por 100 sobre las cuotas de las contribuciones rústica y pecuaria, urbana y padrones del Registro fiscal de edificios y solares para atender a las obligaciones de personal y material de Instrucción primaria*, que ja venian pagant els pobles als mestres, avans de que 'ls Inspectors Ultramarins descastats vinguessin a turbar la pau y tranquilitat de las conciencias en los llochs ahont la llengua castellana no es parlada, motivant per delació el decret del Ministre de *Destrucció Pública*.

Ja no 's pot arribar a més, ni 'ns podém rebair a menos si aixó passa més endavant sense que la classe pagesa, com un sol home, se uneixi pera tirarho a terra; d'altre modo estém perduts del tot. Massa bó, vol dir...

No es de rellisquentas y mitj de sorpresa, per no dir traydoria, com se fan las cosas, sino a la llum del sol: d'altra manera sembla que retrogradém al temps dels lladres de camí ral exigiutnos diners ó la vida.—*Francisco X. Tobella.*

Te rahó l'amich Tobella, hi há que moure la opinió pagesa en contra aquestas injusticias y desgavells administratius, que la empobreixen y la arruinan, poguent contar pera dit fi ab l'humil concurs de nostre setmanari.

## Lo tupé d' en Sagasta

A bon segur qu' eran molts los que creurien que per qué 'ls caricaturistas dibuxaven sempre a en Sagasta ab aquell tupé tan exagerat, que s' havia fet ja tradicional, pentinava el quefe del partit fusionista son cabell ab aquell editament sobre son front, sino tal com lo pintavan los dibuixants al menys ab una mica de tupé, que, temps endarrera sigué moda veritable pentinarlo, y ara ho torna a ser, principalment entre 'l jovent que vol presumir y fer lo fatxada.

Donchs, no senyor; en Sagasta no havia pentinat may tupé, encara que 'n tenia molt la seva política marrullera, y ell mateix explicava en els termes següents la causa de que en totas las caricaturas lo pintessin ab tupé.

—En l' instant en que jo,—deya—que discutia ab los republicans, en las Constituyents del 69, els hi dirigia un apóstrofe enérgich, en un moviment ràpid de cap, se m' embullá y aixecá 'l cabell. Un caricaturista catalá, que havia anat al Congrés a fer caricaturas dels homes polítics, prengué la meva silueta en aquell instant; y com *La Flaca*, per qui dibuixava aquell caricaturista, circulava molt y era molt popular, y la caricatura resultava afortunada, vaix quedar condemnat a veurem sempre reproduhit en aquesta forma.—

Y efectivament, no 's concebia a Sagasta sense 'l tupé; y si algun caricaturista ens l' hagués presentat sense ell, no hauria sigut conegut per ningú y 'ns hauríem donat a engany.

L' autor de la afortunadissima caricatura fou l' eminent dibuixant catalá Tomás Padró.

El famós tupé va sobreviure al caricaturista, y a bon segur que sobreviurá al caricaturista.

Cóm no, si es el símbol de la política que s' usa avuy dia entre las tayfas de vividors que 's disputan a l' aranya estira cabells la direcció del desballestat Estat espanyol.

R.

## LA FI DEL MON

Ara sí que va de veras, y que segons sembla serà aviat. Com qui diu, d' aquí quatre dias.

Figúrinse que la gran catástrofe ocurrirá lo dia 23 d' Abril de 1908. La fetxa es terminant.

Aixis ho diu un folleto que vegé la llum pública a Berlín, fa algún temps, y que segons asseguran produhi allá gran sensació, titulat *La fi del mon en 1908*, escrit per un pastor, qu' es de suposar que no será de cabras, que 's diu M. Baxter, y que segons noticias es un sabi alemany de gran renom per sa vasta erudició y gran caudal de coneixements, més *profundos* que cap pou artesía.

Es a dir, una especie de vicari de Zarauz d' allá, corretjit y aumentat, ja que 'l célebre capellá vascongat no passa de vaticinar ciclons y tempestats de poch més ó menos.

Ara bé, atenant a que un desastre de tal magnitud, com es l' esclavissament de tot un món, no pot ocorrer aixis, sense més ni més, ni de cop y volta, l' aludit sabi alemany ens fa saber que avans de aquella terrible fetxa, hi haurá grans aconteixements a Europa.

Per de prompte, y com a *introit*, durant los anys que faltan pera arribar al 1908, ocurriran una série de catástrofes de menor quantia, que es de suposar ens serán degudament anunciadas per nostres *Zaragozanos*, esclatant una guerra formidable, de la qual eixirá un nou Napoleón, que será rey de Grecia, de Siria, de la Patagonia, de la Vall d' Andorra y d' una pila de reyalmes més.

No se sab de fixo si aquest nou Napoleón será en Bu-Hamara, que actualment te en gran apreto al Sultán marroquí, ó bé 'l nostre *grrran* Weyler.

Pero, vaja, es probable que sigui un dels dos, y segurament lo futur Napoleón será en Weyler.

De totas maneras, sigui qui sigui, en l' any que ve de 1904, se deixarà sentir, pels sorts inlussius, un espantós terretremol que causarà més desgracias que tots els tranvías, «Catalanas» y «Condals» de Barcelona plegats, que 's tot lo que 's pot dir. Pero avans, lo dia 12 del vinent mes de Mars, es a dir, d' aquí un mes y mitj, que s' escaurá en dijous, a las tres de la tarde, (*si el tiempo lo permite*) tindrà lloch un dels més curiosos espectacles que may se hajan vist, consistent en la ascenció cap al cel dels escullits per Nostre Senyor, y que son en número de 144.000, justos y cabals, ni un més ni un menos, ja que *justos* diu que 'ls vol Deu.

¿Eh, quin espectacle més interessant? Será cosa de veure a 144.000 personas, emprendre 'l vol cap a las regions etéreas del infinit.

Y quantas sorpresas y decepciones se veurán! Perque de segur que molts dels que 'l vulgo creurá, ja sia per la seva religiositat ó bé per sas virtuts... exteriors, que serán escullits pera formar part del convoy celestial, se quedarán ab un pam de nás veient com altres que ningú ho somiaria, serán cridats pera que s' incorporin a la seráfica llegió.

Y com es de suposar que al fer la tria se prescindirá de comaretjos y de influencias y recomanacions de cacichs y personatjes influyents, augurém sérios disgustos y malasvolensas als encarregats de aixecar el vol dels 144.000 escullits a viure eternalment en las ignotas mancions qu' están baix la salvaguardia del degá del gremi de porters, lo respectable anciá Sant Pere.

Lo que no 'ns diu M. Maxter, es si la dita fi del món será produhida per causa del fret ó de la calor; es a dir, si el *Universo mundo* será rostit com un gall d' indi ó gelat com un mantecadó.

De totas maneras, ja están avisats del gran desastre; pera que no 'ls trobi desprevinguts, (dat cas de que no siguin dels 144.000 escullits) procurin arreglar las sevas cosas fent lo degut testament, a fi y efecte de que 'ls seus bens, els que 'n tingan, no quedin després enredats entre l' esbarserá judicial y vagin a parar a mans d' advocats, procuradors y demés tayfa curialesca.

Ramon Ramon.

## El robo del Museu Arqueológico de Tarragona

A la matinada del diumenge passat, sigué robat lo monetari Hernandez existent en lo Museu Arqueológico de Tarragona.

Segons sembla els lladres, al lancarse la porta principal de la Casa de la Ciutat se degueren quedar amagats en algún recó, entrant després al Museu forçant la porta que comunica ab lo vestibul.

Dels cartrons ahont hi havia dipositada dita collecció numismática, propietat de la Diputació y del Ajuntament, varen robar:

Onze monedas d' or dels Emperadors Arcadi, Honori, Valentiniá, Livi Sever, Neró, Adriá, Antonín Pio, Viteli y Anastasi, la de la familia Valetia y la dels Reys Católichs.

Trescentas quaranta monedas de plata distribuídas aixis: 12 ibéricas, 4 autónomas romanas, 169 de las familias consulars, 6 dels triunvirs (duas de falsas), 113 imperials, 31 del Principat de Catalunya y Reys de Castella, duas árabes y tres de clasificació inserta.

Entre las de coure duas de Julius César ab el bust al dret, un elefant al revers y la célebre llegenda *Veni, vidi, vici* (l' una es auténtica y l' altra falsa). Aquell exemplar era 'l més apreciable perque se 'n conservan molt poch en tot el món.

El monetari que 'l malaguanyat arqueólech don Bonaventura Hernandez Sanahuja va deixar, tenia 1.835 monedas y n' han robadas 450.

Aqueix fet ha causat molta indignació entre 'ls aficionats a estudis arqueológicos.

Las autoritats han enviat comunicacions per totas las ciutats demanant als que compran antigüetats que ajudin l' acció de la justicia denunciand tot seguit a qui 's presenti pera veudre alguna de las monedas robadas.

## Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada 'l dijous dia 22 del corrent mes, baix la presidencia del senyor Alcalde D. Anton Martorell.

Sigüé aprobada l' acta de la anterior.

Se doná conta de varias disposiciones insertas en lo *Boletín Oficial* de la provincia.

Passà á la Comissió corresponent la contesta que ha donat don Odon Ferrer referent á la plantació de alguns plátanos, que feu l' Ajuntament, en un terreny propietat de dit senyor existent davant de la Estació del ferro-carril.

Lo senyor Socias doná compte d'haver anat á inspeccionar los pous y la mina que porta l' aygua pera l' consúm de la vila, al objecte de averiguar la causa del enterboliment de la mateixa cada vegada que baixa rierada pel torrent de la Bisbal, sense que per ara s' hagi pogut trobar dita causa. Afegeix que al fer l' inspecció trobaren dintre la mina una grossa arrel de garrofer.

Se acordá que la Comissió de foment s' ocupi de fer arreglar lo rech dit de cal Alegret y netejar y enfondir los demás rechs que passen per la vila pera evitar que se sobrixin las aigües y circulin per la superficie dels carrers.

Y no havenlhi més assumptos que tractar s' aixecá la sessió.

## LAS AURENETAS

Mirant deserts los nius  
que sota las teuladas  
las aurenetas fan,  
un noy deya á son pare:  
—¿Per qué al cop del estiu  
ab fanch llurs nius treballan  
si quan lo mal temps vé  
no n' han de aprofitarse?  
¿Hont van las aurenetas  
al arribá l' fret, pare?  
—En busca d' una terra  
calenta que 's diu l' Africa,  
hont no 's coneix lo glás  
y l' sol molt més escalfa.  
—¿Y tornan quan preveuen  
que aqui ja hi fa bonansa?  
—Cabal.

—Las aurenetas  
son molt dolentas, pare.  
—Las aurenetas ray,  
pitjor, molt pitjó encara  
veurás quan sigas gran  
als homes fe igual tasca.  
Si la inconstant fortuna  
somriu y t' amanyaga  
tindrás aduladors  
que t' rentarán la cara;  
més si per ta dissort  
te gira las espatllas,  
veurás com sol-y-vern  
te quedas, fill de l' ánima.

† *Jaume Ramon.*

## CRÓNICA

Lo mercat del diumenge passat, degüt al mal temps que feya desde l' dia avans, resultá completament negatiu, essent per lo tant nul las transaccions, puig fou escassísima la concurrència que vingué al mercat.

Entre la setmana passada y aquesta hem estat vuit dias seguits sense veure un trist raig de sol, ab pluja casi continua, ó ab intermitencias, ab los carrers fangosos y humitats per tot arreu. Pocas vegadas se ven un laps de temps tant dolent.

Per fi, dijous, aparegué l' sol, que vingué a alegrar y bonificar la temperatura després de tants y tants dias rúfols y frets. Ja era hora.

En lo tros del carrer Alt comprés desde l' de la Baixada á la plassa Vella, s' hi está procedint á un arreglo en son afirmat que ja era hora que s' hi pensés, fugint de la rutina que impera en quant se ha d' arreglar un carrer d' anar sempre omplint, resultant que en carrers com lo de que parlém, que per esser carretera se han d' arreglar més sovint, al cap de

temps puja son nivell exajeradament en tant que va baixant el dels edificis.

Dit arreglo consisteix en rebaixarlo, obra que costea l' Ajuntament, cotocants hi després una capa de grava ó matxaca per los peons del ram de carreteras.

Igual reforma convindria al carrer de Monserrat.

Avuy aquest vespre lindrá lloch en lo Centre Catalanista la vetllada necrológica dedicada á la memoria d' en Jaume Ramon y Vidales y d' en Joan Ramon y Soler, la que se celebrará baix lo següent programa:

Primera part: «Marxa fúnebre» de Chopin, per lo Cuarteto.—«Necrologia d' en Jaume Ramon y Vidales» per Joan Antich.—«L' Anyorament» de Clavé, (cant y piano) per J. Julivert y P. Gomis.—«Carta de Joaquím M. Bartrina á en J. Ramon y Vidales», pel nen Andreuhet Nin.—«Cuarteto en mi menor» de Goberna, per lo Cuarteto.—«Narracions de Poblet», de J. Ramon y Vidales, per J. Serra.—«Taran-tela» de Popper, (Violoncello) per J. Raventós.—«Clar de Lluna», (coro) lleira de Jaume Ramon y música de Pau Casals, per la Lira.

Segona part.—«La Mare de Deu» de Nicolau, per lo Cuarteto.—«Necrologia d' en Joan Ramon y Soler, per J. Orpinell.—«La Tomba» d' en Ribera, (cant y piano) per J. Balcells y P. Gomis.—«Revelació» poesia de J. Ramon y Soler, per P. Alsina.—«Polonesa» de Paderewski, (piano) per la senyoreta Jovita Serra.—«La Cuaresma» poesia de J. Ramon y Soler, per P. Simó.—«Plany» de Morera, (cansó popular) pel coro La Lira.—«Amor de mare» poesia de J. Ramon y Soler, per R. Fuster.—«Rienzi» (fantasia) per lo Cuarteto.—«Parlament de Gracias» per lo senyor President.

El Cuarteto se compón de la senyoreta Jovita Serra, (piano); y dels senyors Joseph Raventós, (violoncello); Pau Gomis, (armonium); y Isidro Güixens, (violí).

Se 'ns prega que avisém que la vetllada donará comens á las nou en punt, á fi de que no acabi á deshora.

Poch esperavan los vehins del poble de Sant Vicens, que dijous celebrá la seva festa major, poguer disfrutar d' un dia tan hermós com feu després del seguit de dias de mal temps y plujas.

A la tarde fou molta la gent de nostra vila que pujá á la vehina població tant per l' alicient de la magnificencia del temps com pera disfrutar de la festa, á la que hi concorregueren la orquesta d' aquesta vila y la dels Monnés de Sant Sadurni, que tocavan en los balls que se celebraren en las duas salas de que disposa la població, que com totes se troba dividida ab los de *dalt* y *ls de baix*.

Dimecres morí á Barcelona lo distingit y estudiós actor del Teatre Romea, Antoni Manso, que era un artista plé de condicions y la naturalitat fou sempre la base de son treball.

Ha mort á la edad de trenta anys, quan comensava á recullir los fruyts del seu talent.

L' última obra que estrená fou lo saynete de nostre company en Ramon y Vidales, *La dèria d' en Fullaraca*, quinas representacions tingueren de suspenses á causa de la malaltia que l' ha portat al sepulcre.

En nostra vila en Manso contava ab bonas amistats per haver treballat en lo Teatre del Tivoli durant tola una temporada, sentne ja quatre que formava part de la companyia de Romea.

Descansi en pau lo malaguanyat artista.

Diumenge que vé comensarán las ballarugas propias de la temporada de Carnestoltes en lo Cassino Circo y en la Sala del Tivoli.

En lo Circo se n' celebrarán quatre de societat los diumeges dias 1, 8 y 15 y l' 19 dijous gras del vinent Febrer, ab la orquesta de nostra vila que dirigeix don Pau Gomis.

En lo Tivoli se n' celebrarán també quatre de públics en los esmentats dias havenise contractat pera tocar en ells una secció de la banda del regiment d' Almansa. Per la insignificant cantitat de 2 pesetas se pot suscriurer lo jovent á tots quatre balls,

poguent concorrer además als que 's donarán á las tardes dels tres dilluns següents als diumenges esmentats.

Qui no balli será perquè no voldrá.

Diumenge passat morí á Cubellas el conegut federal de Vilanova D. Miquel Guansé.

Era l' difunt un dels que havian pres part més activa en aquells moviments que s' desenrollaren desde 'ls anys 68 al 74, havent pertenescut sempre á la mateixa escola política.

Sa mort ha sigut molt sentida en sa vila natal, ahont havia aixugat moltes llágrimas. Son enterro fou una grandiosa manifestació de dol á la que hi assistí una comissió dels federals de nostra vila y de moltes altres poblacions. Las fábricas restaren també tancadas per poguer los treballadors assistir al acte del enterro.

Descansi en pau lo conseqüent federal vilanoví.

En lo repart verificat en lo Ministeri de la Guerra dels reclutas del reemplas de 1902, han correspost á la zona de Tarragona, 533 minyons y 344 á la de Vilafranca, á la que perteneix nostra vila y demás pobles de son partit.

Los cuaderns 100 y 101 del interessant *Diccionario Popular Enciclopédico de la Lengua Española*, que hem rebutson tan importants com tots los que 'ls han precedit fins avuy dia.

Se publica dita obra per cuaderns de 16 páginas á tres columnas al preu de 30 céntims cuadern.

Si algú de nostres lectors desitja coneixer tan útil publicació, pot dirigirse á D. Pere Garcia, Madera 12, Madrid.

S' admeten suscripciones á la impremta d' aquest periodich.

## Secció Oficial

### Sociedad Mutua Española

para el alumbrado, calefacción y fuerza motriz.

La Junta Directiva de la Sociedad, con arreglo á lo prescrito en los Estatutos, convoca á los señores accionistas para la junta general ordinaria que se celebrará el dia veinte y ocho de Febrero próximo á las tres de la tarde en el domicilio social, Fábrica de gas de esta villa.

Los señores accionistas con derecho de asistencia deberán depositar sus títulos en la Sociedad con diez dias de anticipación al señalado para la junta, en cuya acto además del correspondiente resguardo se les entregará una cédula nominativa y personal que deberán presentar en el acto de entrar en la junta.

Vendrell 24 de Enero de 1903.—Por acuerdo de la Junta Directiva.—El Presidente, *Francisco de P. Bou*.

### MERCAT PÚBLIC

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

	Pesetas.
18 Janer. . . . .	11'00
19 » . . . . .	7'25
20 » . . . . .	7'90
21 » . . . . .	7'15
22 » . . . . .	6'85
23 » . . . . .	7'90
24 » . . . . .	7'95
TOTAL. . . . .	56'00

### Funcions religiosas

Aquesta tarde á dos quarts de tres ensenyansa de la doctrina cristiana y á dos quarts de quatre Rosari y visita mensual á Ntra. Sra. de la Cort.

Dissapte á las 6 del vespre se comensará un solemne triduo en l' honor de la Mare de Deu de la Candelera, cada dia després del Rosari los dos coros units de las Cortesanas y Fillas de María cantarán á sa exelsa Mare lo Tri-sagi pastoril, ab acompanyament de orgá, finalisant ab lo cant de bonicas coplas catalanas.

### Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el dia 18 hasta el 24 del corrent mes.

*Naixements.*—Nens, 2.—Nenas, 1.

*Defuncions.*—Joan Nin Martí de 28 anys y Joan Martí Bellmunt de 75 anys.

*Matrimonis.*—Cap.

IMP. RAMON GERMANS.—VENDRELL.



# ANUNCIOS



## SASTRERIA de GIL BOXADOS

Variat assortit de estams, chaviots, gergas, vicunyas y demás articles pera la present temporada d' hivern.

Carrer de Santa Agna, 22.—VENDRELL



**Ramon Germans**  
IMPRESSORS

*Impresos de tota classe, com son talonaris, facturas, targetas, programars, papé y sobres timbrats, memorandum, etc., etc. Especialitat en los luxosos y á varias tintas. Preus módicis.*

Carrer del Teatre, 18.—VENDRELL

## Academia de Corte Parisièn Marti

per la professora

**D.<sup>a</sup> Teresa Mateu**

Carrer de Santa Agna, 73.—VENDRELL

L'acreditat *Corte Parisièn Marti*, es el que més gran y justa fama ha obtingut, es l'únic adoptat per los principals tallers de confecció y periódichs de modas y reconegut com lo millor per la premsa nacional y estrangera.

Aquesta academia está montada ab tots los adelantos necessaris pera facilitar á las deixebles, després d'una bona ensenyansa, la práctica, com aixís també la *transformació*. Lo gran procediment de la *transformació* es la última paraula del art, original de un dels més célebres modistos de Londres que ha obtingut *Gran Premi* en la última Exposició de París.

HORAS DE CLASSE.—De 3 á 6 de la tarde; pera la confecció de 10 á 12 del mati.—Preus convencionales,

SE VENEN TOTA CLASSE DE PATRONS

## FEMS DE PRIMERA CALITAT ab barreja de vaquerissas

Los propietaris que 'n necessitin poden dirigirse á **Marcelino Forcada**, carrer de Montserrat, número 12.—Vendrell.

PREUS: á 65 ptas. los 10.000 kilos sobre wagó á Barcelona

## ¡Increible verdad!

Un anillo para caballero. oro ley con hermosísimo brillante, 50 pesetas.  
Idem con brillante doble grueso, 100 pesetas.  
Un alfiler para caballero, oro ley con espléndido brillante, 25 pesetas.  
Alfiler id. id. (brillante muy grueso), 50 pesetas.  
Anillos última novedad para señoras y señoritas, oro ley con hermosísimo brillante, 25 pesetas.  
Un par pendientes para señoritas, oro ley con espléndidos brillantes, 25 pts.  
Un par pendientes para señoras, oro ley con hermosísimos brillantes. 50 pts.  
Idem con hermosísimos brillantes dobles gruesos, 100 pesetas.  
Un par pendientes para niñas (especialidad para verdadero regalo). oro ley y espléndidos brillantes, 25 pesetas.  
Medallas oro de ley, con la efije de la Purísima, esmalte de Florencia, y brillantes Am: Alaska. Ptas. 100.  
Oro garantido de ley (18 quilates) y brillantes químicamente perfectos, más hermosos y de más valor, por su constante brillantez y esplendor que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

**Regalo 5.000 pesetas**  
á quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos  
**Gran Premio en la Exposición de París**

A todo comprador no conforme con el género se le devolverá inmediatamente el dinero.

Enviar la medida de los anillos, tomándolo con un hilo alrededor del dedo. Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, siendo siempre su valor superior al coste. No se hacen descuentos; no se concede representación; no se envían muestras, *Gratis y Franco* catálogo ilustrado.

Envío franco de todos gastos en cajita valor declarado y por correo, para toda España é Islas.

No sírvese ningún pedido que no sea convenido antes el pago.

Único representante general Sociedad Oro y Brillantes Am: Alaska.

G. A. BUYAS.—Corso Romana, 104 y 106, MILAN (ITALIA)

## Labors agricolas á vapor

En la Redacció y Administració de *L' Art del Pagés*, Primpesa, 11, principal primera, Barcelona, se donará rahó de las condiciones económicas pera desfondar terrenos pera 'l cultú de vinya y altrás plantas, per medi dels aparatos més perfeccionats que 's coneixen fins avuy.

Per informes, dirigirse á D. Francisco X. Tobella, qui facilitará notas de preus per desfondar, desde un á tres pams de fondaria.



Marca de la casa.

## Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

# Anton Trillas

Carrer de Montserrat, Vendrell